

Maria Pavlou Assistant Professor of Ancient Greek Language and Literature

Theological School of the Church of Cyprus 1-7 Isocratous Str. 1016, Nicosia, Cyprus

Tel.: 00357 22 443 057 Fax: 00357 22 443 050

E-mail: m.pavlou@theo.ac.cy

Dr Maria Pavlou is Assistant Professor of Ancient Greek Language and Literature at the Theological School of the Church of Cyprus. She teaches at the Undergraduate Programme of Theology. She is also the Director of the Classical Languages Summer School (CLaSS) and responsible for the School's Public Relations, Quality Assurance and the Welfare Office. Dr Pavlou read Classics at the Aristotle University of Thessaloniki (BA, 1997-2002) and Leeds University (MA, 2003). She received her PhD from the University of Bristol, UK (2003-2007) with a thesis titled "Time in Pindar". She has recently received an MSc in Digital Education from the University of Edinburgh (2018). From 2005 onwards she worked as a Teaching Fellow / Adjunct Lecturer at the University of Bristol (2005-2009), the University of Cyprus (2014-2018), and the Open University of Cyprus (2010-2013 & 2018), and was involved in a number of research projects at the University of Cyprus (2010-2011) and the Open University of Cyprus (2012-2015). She has also been awarded several scholarships: Center for Hellenic Studies (Harvard University), Margo Tytus Summer Fellow (University of Cincinnati), National Scholarship Foundation of Greece (IKY), A. G. Leventis Foundation, Arts and Humanities Research Council (U.K.), Fondation Hardt (Geneva), J. Costopoulos Foundation. She has published several articles in peerreviewed journals and collective volumes and is the co-editor (with Prof. Vayos Liapis and Prof. Antonis Petrides) of Debating with the Eumenides (Cambridge Scholars 2018) and of the collective volume Framing the Dialogues: How to Read Openings and Closures in Plato, published by Brill in 2020 (coedited with Prof. Antonis Tsakmakis and Dr Eleni Kaklamanou). She coordinated the Erasmus+ Project (K2) AUGE (Advancing Utterly Green Environments) – April 2022-May 2023. Her book titled "Basil the Great, Address to the Youth on how to derive benefit from Greek Literature (Πρὸς τοὺς νέους ὅπως ἂν έξ έλληνικῶν ἀφελοῖντο λόγων), Introduction, Translation, Commentary" (in Greek), was published in 2024 by ENNOIA Publications.

1. EDUCATION				
Degree	Year	Institution	Department	Final Project
Master of Science (MSc) in Digital Education	2018	Edinburgh University, UK	Moray House School of Education	Game-Informed Assessment and Student Experience (Distinction)
Diploma in Digital Education	2011	Oxford University, UK	Department for Continuing Education	
Diploma in Digital Education	2008	Institute of Education, London, UK	Department of Continuing and Professional Education	E-Tutors and Virtual Teams
Diploma in Management (90 hours)	2008-9	Chartered Management Institute, UK		
PGCE in Higher Education  * I attended all five compulsory modules ("Small Group Teaching [1&2]", "Assessing Students", "Unit and Programme Design", "Personal Tutoring"), but submitted only 3 out of the compulsory 5 essays, due to my return to Cyprus in September 2009.	2008	Bristol University	Graduate School of Education  Classics and	
PhD in Classics	2007	Bristol University, UK	Ancient History	Time in Pindar
Master of Arts in Classics	2003	Leeds University, UK	Classics and Ancient History	Medea in the Argonautica of Apollonius Rhodius (Distinction, 82/100)

BA (Ptychion) 2002	Aristotle University of Thessaloniki, Greece	Department of Greek Philology	
--------------------	--	-------------------------------------	--

2. SKILLS		
	Description	Level
	Modern Greek	Mother tongue
	Ancient Greek	Excellent
Languages	English	Excellent
	Italian	Very good (reading)
	German/French	Good (reading)
Computer	MS Office (Word, Powerpoint, Excel, Outlook, Teams), Pages, Prezi, Keynote Internet Applications, Web Design (Wordpress)	Excellent
	Mac, Windows	Excellent
	Virtual Learning Environments: Moodle, Blackboard	Excellent

3. EMPLOYMENT				
<b>Duration of Employment</b>		Employan	Duoguamma	Position
From	Until	Employer	Programme	POSITION
June 2021	Today	Theological School of the Church of Cyprus	Undergraduate Programme of Theology	Assistant Professor
August 2018	June 2021	Theological School of the Church of Cyprus	Undergraduate Programme of Theology	Lecturer
May 2018	July 2018	University of Cyprus	Liaison Office, Frederick University	Coordinator
2014	2018	University of Cyprus	Department of Classics and Philosophy	Teaching Associate
2015	2017	University of Cyprus	Department of Classics and Philosophy	Postdoctoral Researcher
2012	2015	Open University of Cyprus	Postgraduate Programme: Theatre Studies	Postdoctoral Researcher in the Project "Our Heroic Debate with the Eumenides"
2014	2014	Harvard University	Center for Hellenic Studies	Postdoctoral Researcher

2010	2011	University of Cyprus	Department of Classics and Philosophy	Postdoctoral Researcher (Project: 'Style and Language in the Speeches' of Thucydides)
2010	2013	Open University of Cyprus	Undergraduate Programme: Studies in Hellenic Culture	Adjunct Lecturer
2005	2009	Bristol University	Department of Classics and Ancient History	Teaching Associate
2008	2008	City of Bristol College	Language Centre, LifeLong Learning	Teacher of Modern Greek
2005	2009	Bristol University	Language Centre, LifeLong Learning	Teacher of Modern Greek
2007	2008	Communicaid		Teacher of the Cypriot Dialect to Linguists (120 teaching hours)

# 4.SCHOLARSHIPS/GRANTS

# Cyprus Ministry of Education and Culture - 1800 euros

(http://enimerosi.moec.gov.cy/archeia/1/ypp8514b

2018

Organization of a poetry event titled "Man, Nature and Environment". The event formed part of a larger project that seeks to transform Salamiou Community at Paphos District into a poetry village. The event was organized in collaboration with the Community of Salamiou, the Environmental Centre of Salamiou and Nicolaideio Gymnasium (Paphos). Within the framework of the project pupils of the Nicolaideio Gymnasium drew several paintings inspired by environmental-themed poetry on the premises of the Salamiou Environmental Centre. Moreover, within the framework of the project we organized a poetry competition for young people.

For the paintings see here:

https://theologicalschool-

 $\frac{my.sharepoint.com/:f:/g/personal/m}{-RSBDARIdVzQeAKA?e=GquNjT} pavlou\_theo\_ac\_cy/EuLn4HhptDhMtBQfV82JCIMB4QqdyL\_rsbDARIdVzQeAKA?e=GquNjT\_rsbDARidVzQeAKA?e=GquNjT_rsbDARidVzQeAKA?e=GquNjT_rsbDARidVxQeAXA?e=GquNjT_rsbDARidVxQeAXA?e=GquNjT_rsbDARidVxQeAXA?e=GquNjT_rsbDARidVxQeAXA?e=GquNjT_rsbDARidVxQeAXA?e=GquNjT_rsbDARidVxQeAXA?e=GquNjT_rsbDARidVxQeAXA?e=GquNjT_rsbDARidVxQeAXA?e=GquNjT_rsbDA$ 

# Cyprus Ministry of Education and Culture – 2100 euros

2018

The above amount was given for a project titled: "Voices of Ancient Lyric Poets". The project was planned to take place at the Nicosia Archaeological Museum, but due to various difficulties with the venue of the event the project was not materialized after all.

2015	University of Cyprus A two-years Postdoctoral Fellowship for independent research at the Dept. of Classics and Philosophy
2014	Center for Hellenic Studies, Harvard University, USA Spring Term Research Fellow (Jan. – May 2014)
2014	Dover Fund, Society of the Promotion of Hellenic Studies Grant by the Dover Fund to cover the expenses of a visit to Blegen Library in Athens.
2012	Cyprus Entrepreneurship Competition (CyEC)  Participation to the Cyprus Entrepreneurship Competition (CyEC) organized by the University of Cyprus. My team named "TELEXETASIS" comprised Dr Athenodoros Georghiades (PhD, Electrical Engineering), Dr George Zaggoulos (PhD, Electrical Engineering), Christodoulos Pavlou and myself. Our business idea concerned the creation of a clever, biometric system for distance proctoring. The initial idea was mine and resulted from my experience at the Open University of Cyprus. Our team submitted a 45-pages full business proposal and received the 3 <sup>rd</sup> place at the Competition.
2011	University of Cincinnati, USA Margo Tytus Summer Fellow (June-July)
2008/2009	Venice International University Selected to participate to the Advanced Seminar in the Humanities: <i>Literature and Culture in the Ancient Mediterranean: Greece, Rome, and the Near East</i> that took place at Venice International University (2008, 2009).
2008	European Commission, Grundtvig LifeLong Learning Programme Grant by the Grundtvig LifeLong Learning Programme of the European Commission to cover my participation to a seminar on the teaching of Greek as a Foreign Language that took place at Aegina island. The seminar lasted for a week and was organized by the NEOHEL Foundation.
2008	J. Costopoulos Foundation, Greece Postdoctoral Scholarship
2006	Centre for Hellenic Studies, Harvard University, USA A three-weeks scholarship for participation to the "Minoan and Mycenaean Iconography' Seminar that took place at Harvard's Centre for Hellenic Studies in Washington, DC. (I was the only student selected from Europe for participation to the Seminar)
2004	Hellenic Society and the Classical Association (UK) Grant by the Hellenic Society and the Classical Association (UK) to cover my stay at the Fondation Hardt in Geneva for three weeks.
2004	St. Deiniols Library Grant by St. Deiniols Library, at Hawarden to cover my stay at the library for two weeks.

2004	A.G. Leventis Foundation, France A three-years scholarship by the A.G. Leventis Foundation to cover part of my living expenses during my doctoral studies
2004	Arts and Humanities Research Council, UK A three-years scholarship to cover my PhD tuition fees.
1997	National Scholarships Foundation of Greece (IKY) A four-years scholarship to cover my undergraduate expenses. The scholarship was awarded owing to my very high performance at the Cyprus National Entry Exams.

TEACHING		
2024-present	Theological School of the Church of Cyprus  Undergraduate Programme of Study ("Theology")  Postgraduate Programme "Orthodox Theology in the East Mediterranean"	THE0 141: Ancient Greek I THE0 240: Ancient Greek II THEO 241: Ancient Greek III THEO 341: Ancient Greek Literature THAM504: Christianity and Greek Paideia
2022-2024	Theological School of the Church of Cyprus  Undergraduate Programme of Study ("Theology")	THE0 141: Ancient Greek I THE0 240: Ancient Greek II THEO 241: Ancient Greek III THEO 341: Ancient Greek Literature
2018-2021	Theological School of the Church of Cyprus  Undergraduate Programme of Study ("Theology")	THE0 140: Ancient Greek I THE0 141: Ancient Greek II THEO 240: Development of Language Skills I THEO 340: Development of Language Skills II THEO 341: Ancient Greek Literature
2018-2019	Theological School of the Church of Cyprus  Undergraduate Programme of Study ("Theology")	THE0 140: Ancient Greek I THE0 141: Ancient Greek II THEO 240: Development of Language Skills I THEO 340: Development of Language Skills II
2017-2018	Open University of Cyprus  Undergraduate Programme of Study ("Studies in Hellenic Culture")	ELL 322 : Ancient Greek II

	University of Cyprus	
2014-2018	Undergraduate Programme of Study	AEF 214: Archaic Greek Lyric Poetry (2016, 2017, 2018)
	The courses were open to all students of the Faculty of Letters	AEF 245: Plutarch (2015)
	University of Cyprus	
2015	Undergraduate Programme of Study	AEF 315: Pindar
	The course was open only to students with a major in Classics.	
	Open University of Cyprus	ELP 32: Ancient Greek
2010-2013	Undergraduate Programme of Study ("Studies in Hellenic Culture")	(I designed the Module from scratch and coordinated it for 3 consecutive years)
	University of Bristol	
2007	Postgraduate Programme of Study  The course was open to students	Myth in Literature: Constructing Myths, Constructing Identities (I designed the course from scratch)
	pursuing an MA in Classics	
	University of Bristol	CLAS 12312: Ancient Greek Language, Level A
2006-2009	Undergraduate Programme of Study	CLAS 32343: Ancient Greek Language, Level D [The Myth of Prometheus] (2006 & 2007)
	The course was open only to students with a major in Classics.	Ancient Greek Language Seminars
	University of Bristol	Studying Written Texts
2005-2006	Undergraduate Programme of Study	(Co-teaching with Dr Ellen O'Gorman)
2005-2009	University of Bristol & City of Bristol College	Modern Greek to Foreigners
	Lifelong Learning	
2007-2008	Communicaid	Teaching of the Cypriot Dialect (120 teaching hours)

ADMINISTRATIVE DUTIES		
August 2018-present  Theological School of the Church of Cyprus	Member of the following Committees of the Thelological School of the Church of Cyprus (TSCC): Internal Quality Assurance Committee Academic Committee Administrative Committee Member of the School's Council  Responsible for the TSCC's: Public Relations, Quality Assurance, Welfare Office, Website, Press Releases, Conferences and Colloquia, Community Outreach & Engagement Member of the Search Committees for all Academic and Administrative Jobs  Director of the 1st Classical Languages Summer School https://www.theo.ac.cy/θερινό-σχολείο-εκμάθησης-των-κλασικώ/	
May-July 2018 Frederick University	Coordinator of the University's Liaison Office	
2012-2015 Open University of Cyprus	Responsible both for the Database and Webpage of the Research Project "Our Heroic Debate with the Eumenides" (Postdoctoral Researcher).  Website	

MEMBER OF RESEARCH BOARDS AND PROFESSIONAL SERVICES		
Classical Association, UK	Member since 2003	
Society for the Promotion of Hellenic Studies	Member since 2005. Member of the Committee from June 2007 to September 2009.	
Network for the Study of Archaic and Classical Greek Song	Member since 2006.	
Melgrow	Founding Member and Director  Melgrow is a non-profit organization founded in September 2017. Its main objective is the promotion of culture, education and the arts.	

# MEMBER OF CONFERENCE COMMITTEES

2018 - σήμερα	Coordinator of all the academic/cultural/social events organized by the TSCC. The TSCC organizes an Annual Theological Conference and several Seminars with speakers from Cyprus and abroad throughout each academic year.
2019	Coordinator of the participation of the Theological School of the Church of Cyprus to the International Festival Europeen Latin Grec organized by Lyon University (France) <a href="https://www.theo.ac.cy/ανάγνωση-της-ιλιάδος-του-ομήρου/">https://www.theo.ac.cy/ανάγνωση-της-ιλιάδος-του-ομήρου/</a>
2015	Member of the Organizing Committee for the International Conference <i>Framing the Dialogues: How to Read Openings and Closures in Plato</i> . The Conference was organized by the Department of Classics and Philosophy of the University of Cyprus.
2014	Member of the Organizing Committee for the International Conference <i>The Reception of Greek Tragic Myth in Modern Greek Poetry and Theatre of the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> Centuries.</i> The Conference was organized within the framework of the "Eumenides" Project (Open University), which was funded by the Cyprus Research Promotion Foundation of Cyprus. <a href="https://platoconferenceucy.weebly.com">https://platoconferenceucy.weebly.com</a>

#### REVIEWER FOR JOURNALS AND PUBLISHING HOUSES / EXAMINER

# Reviewer for the following Journals and Publishing Houses

Journal of Hellenic Studies (U.K.) Synthesis Philosophica (Croatia) Classical Quarterly (U.K.) Mnemosyne (Netherlands)

Oxford University Press

## **Examiner for BA Dissertations, MA Theses and PhDs**

2019: External examiner for an MA thesis submitted at Cantebury University, New Zealand

2022: Internal 2<sup>nd</sup> examiner for an MA thesis submitted to the TSCC's MA Programme "Applications of Psychology and Counselling to the Community"

2023: Internal 2<sup>nd</sup> examiner for a BA Dissertation submitted to the TSCC's BA Programme "Theology"

2023: External examiner for a PhD upgrade – Oslo University

2023: Member of the Committee, PhD viva – Open University of Cyprus

# **External reviewer for competitions**

2021: External reviewer for the Pancyprian Secondary Education Competition "Γέλως: Δύναμις ἀγαθή". The Competition was organized by the Cyprus Ministry of Education, Culture, Sports and Youth.

2020: External reviewer for the Pancyprian Secondary Education Competition "Τάδε ἔφη". The Competition was organized by the Cyprus Ministry of Education, Culture, Sports and Youth.

#### RESEARCH FUNDING

Coordinator of the Erasmus+ Programme (Small-Scale Partnerships): "Advancing Utterly Green

Environments"

Duration: April 2022-May 2023

Budget: 30000 euros

RESEARCH INTERESTS	
Ancient Greek Literature & Philosophy	Ancient Greek Literature (with emphasis on archaic lyric poetry, the representation of time and space in literature, and on issues concerning narratology and style) Plato (with emphasis on the reception of Homer and Hesiod in the Platonic Dialogues)
Reception Studies	Reception of the Ancient Greek Literature and Theatre in Modern Greek Literature and Theatre
New Technologies & Education – Teaching of Ancient Greek	Digital Education and theoretical issues concerning the use of new technologies in teaching and learning  Playful and innovative ways of teaching and assessing Ancient Greek
Late Antiquity	Basil the Great, Apologists, Clement of Alexandria

# **OUTREACH ACTIVITIES**

I actively try to make Classics as accessible as possible to the wider community.

In 2019 I enrolled the TSCC in the Festival Européen Latin Grec and organized several readings of *Iliadic* passages in 4 different languages (Greek, Arabic, Hebrew, Turkish) and in the Cypriot and Cretan dialects, both by students of the TSCC and by well-known Greek-Cypriot and Turkish-Cypriot poets and actors. In the readings I also involved pupils from a nearby Lyceum. In addition to the official readings that took place on 22 March 2019 at the TSCC and were open to the general public, I also organized an unofficial reading of a selection of *Iliadic* passages at a nursing home.

In 2020 I co-organized at the TSCC a Summer School of the Classical Languages – the first ever in Cyprus, which attracted no less than 25 students from 14 different countries.

I have recently secured funding through Erasmus+ for a project titled "Advancing Utterly Green Environments". Among other things the Project sought to raise awareness about environmental issues to students of primary and secondary education by means of ancient Greek mythology and the ancient Greek language. More information could be reach on the Project's website: <a href="www.augeproject.com">www.augeproject.com</a>

## **PUBLICATIONS**

# I. Academic Publications

# A. Books – Monographs

- Basil the Great, Address to the Youth on how to derive benefit from Greek Literature (Πρὸς τοὺς νέους ὅπως ἂν ἐξ ἑλληνικῶν ἀφελοῖντο λόγων), Introduction, Translation, Commentary (in Greek) Ennoia Publications, Athens.
- Pavlou, M. (ed.), Ο Γαλακτοκομικός Πολιτισμός της Κύπρου: Ιστορία, Παραδόσεις, Λαογραφία [The Dairy Culture of Cyprus: History, Traditions, Folklore], Nicosia: Cyprus Food and Nutrition Museum, 2021. ISBN 978-9925-7577-1-8.
- 3. Kaklamanou, E., **Pavlou**, M. and Tsakmakis, A. (eds.), *Framing the Dialogues: How to Read Openings and Closures in Plato*, Leiden: Brill 2020. ISBN: 978-90-04-44398-3.

Reviews: Donato, M., Classical Review (2021) 1-3; Waterfield, R. Heythrop Journal 62.5 (2021) 948-949; Waterfield, R., The Heythrop Journal 62.5 (2021) 948-949; Santamartín, N., BMCR 2022.06.41

4. Liapis, V., **Pavlou**, **M**., and Petrides, A. (eds.), *Debating with the Eumenides: Aspects of the Reception of Greek Tragedy in Modern Greece*, Pierides Series, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2018. ISBN 978-1443879644

Review: Fischer-Lichte, Journal of Hellenic Studies 139 (2019) 1-2.

# B. Publications in peer-reviewed journals

- 1. "God's Breast versus Hecuba's Breast in the *Paedagogus* of Clement of Alexandria", *Journal of Late Antiquity* 18.2 (2025) 280-303.
- 2. "Localizing Pindar's *Pythian* 10: Some Thoughts on the Ode's Political Overtones", *Mnemosyne* 76 (2023) 375-393.
- 3. «Χρόνος και χρονικότητα στην ποίηση του Κώστα Μόντη» [Time and Temporality in Costas Montis], *Modern Greek Studies Online 6* (2021-2022) 75-115.
- 4. "Socrates as Scamander in Plato's Protagoras", Ancient Philosophy 41 (2021) 1-16.
- 5. (a) "Game-Informed Assessment for Playful Learning and Student Experience" (Part II), *The Journal of Classics Teaching* (2020) 21 [42] 19-30.
  - (b) "Game-Informed Assessment for Playful Learning and Student Experience" (Part I), *The Journal of Classics Teaching* (2020) 21 [41] 42-51.
- 6. "Poets, Sophists, and Philosophers αἰνιττόμενοι in Plato's *Theaetetus*", *The Classical Journal* 114.2 (2018) 129-161.
- 7. "Lieux de Mémoire in the Plataean Speech" (Thuc. 3.53-9), Harvard Studies in Classical Philology 109 (2018) 1-24.
- 8. "Hesiod in Plato's *Theaetetus*", *Classical World* 111 (2018) 177-205.

- 9. "Clytemnestra's Letter in Iakovos Kambanellis' *Letter to Orestes*", *Byzantine and Modern Greek Studies* 40 (2016) 283-297.
- 10. Kaklamanou, E. και Pavlou, M., "Re-reading the Proemium in Plato's *Theaetetus*", *Greek Roman and Byzantine Studies* 56 (2016) 410-437.
- 11. "The Nauseated Agamemnon of Yannis Ritsos", Modern Greek Studies Online 1 (2015) 23-53.
- 12. "Aegina, Epinician Poetry, and the Poetics of Conflict", *Phoenix* 69 (2015) 1-39.
- 13. "Cronos, *Khronos* and the Cronion Hill in Pindar's *Olympian* 10", *Center for Hellenic Studies Bulletin* 2 (August 2014), electronic publication. https://research-bulletin.chs.harvard.edu/2014/08/22/khronos-cronos-and-the-cronion-hill/
- 14. "Στοιχεία Υπαρξισμού στον Αίαντα του Γιάννη Ρίτσου", Logeion 3 (2013) 1-33.
- 15. "Bacchylides 17: Singing and usurping the Paean", *Greek Roman and Byzantine Studies* 52 (2012), 510-539.
- 16. "Sirens at the Symposium (Louvre E667)", *Mnemosyne* 65 (2012) 401-412.
- 17. "Fathers in absentia in Pindar's Epinicians", *Greek Roman and Byzantine Studies* 52 (2012) 57-88.
- 18. "Pindar *Olympian* 3: Mapping Acragas on the Periphery of the Earth", *Classical Quarterly* 60.2 (2010), 313-326.
- 19. "Pindar Nemean 5: Real and Poetic Statues", Phoenix 64 (2010) 1-17.
- 20. "Reading Medea through her Veil in the *Argonautica* of Apollonius Rhodius", *Greece & Rome* 56 (2009) 183-202.
- 21. "Metapoetics, Poetic Tradition, and Praise in Pindar *Olympian* 9", *Mnemosyne* 61 (2008) 533-567.

# C. Chapters in collective volumes (peer-reviewed)

- 1. «Η 'αλητεία του χρόνου': Χρόνος και χρονικότητα στο Πρώτο Γράμμα στη Μητέρα του Κώστα Μόντη» στο Κ. Παύλου και Ε. Πολυβίου (επιμ.) Ως Άνθρωπος ήταν Ποιητής και ως Ποιητής Ανθρωπος: Όψεις του Έργου του Κώστα Μόντη (8000 λέξεις, forthcoming 2026).
- 2. "Blushers in Plato", in D. Lateiner and A. Serafim (eds), *Nonverbal Behaviours: Identity as Embodied Performance*, The Classical Press of Wales: Wales (10,000, forthcoming 2025).
- 3. "Entangled between the *Odyssey* and the *Iliad*: Allusions to Homer at the opening of the *Protagoras*", in G. Bernardini, M. Angola and G. A. Gazis (eds) *Plato's Epic Entanglements*, Liverpool University Press: Liverpool (10,000 words, forthcoming 2025).

- 4. "Who is looking? Protagoras' face in Plato's Protagoras", in M. Corradi and L. Ferroni (eds) Περὶ ἐπῶν δεινὸν εἶναι: Philological-literary perspectives on Plato's Protagoras, Diotima, Studies in Greek Philology (8000 words, forthcoming)
- 5. "Temporality", in H. Spelman (ed.), *The Cambridge Companion to Pindar*, Cambridge (8000 words, forthcoming).
- 6. "Πίνδαρος και Βακχυλίδης [Pindar and Bacchylides]", in M. Noussia (ed.), Θέματα Αρχαίας Ελληνικής Λυρικής Ποίησης και Κουλτούρας [Ancient Greek Lyric Poetry and Culture], Athens: Dardanos, (8500 words, forthcoming)
- 7. "Leisure, Teaching and Philosophy in Plato's *Protagoras*", in E. Kaklamanou, M. Pavlou, and A. Tsakmakis (eds.), *Framing the Dialogues: How to Read Openings and Closures in Plato*, Leiden: Brill (2020) 84-106.
- 8. "Feminizing Time in Pindar's Epinicians", in E. Eidinow and L. Maurizio (eds.), *Engendering Time*, London: Routledge (2020) 49-67.
- 9. "The Brightness of Philoctetes' Weapons in Yannis Ritsos' *Philoctetes*", in V. Liapis, M. Pavlou, and A. Petrides (eds.), *Debating with the Eumenides: Aspects of the Reception of Greek Tragedy in Modern Greece*, Pierides Series, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2018, 63-101.
- 10. "Attributive Discourse in the Speeches of Thucydides", in A. Tsakmakis and M. Tamiolaki (eds), *Thucydides: Between Historical Research and Literary Representation*, Trends in Classics, Berlin: De Gruyter (2013) 409-434.
- 11. "Mythical and Sartrian Influences in Yannis Ritsos' *The Fourth Dimension*", in M. Budzowska and J. Czerwinska (eds.), *Ancient Myths in the Making of Culture*, Frankfurt am Main (2015) 167-177.
- 12. "Pindar and the Past", in J. Marincola (ed.) *History Without Historians: Greeks and their Past in the Archaic and Classical Ages*, Edinburgh: Edinburgh University Press (2012) 144-169.
- 13. "Past and Present in Pindar's Religious Poetry", in A.P.M.H. Lardinois, J. H. Blok, και M.G.M. van der Poel (eds), *Sacred Words: Orality, Literacy and Religion*, Orality and Literacy in the Ancient World Vol. VIII, Leiden: Brill (2011) 59-78.

## D. Entries in Encyclopedias

1. "Time in Herodotus", in Ch. Baron (ed.), *The Herodotus Encyclopedia*, 3 vols, London: Wiley-Blackwell, 2021.

# E. Conference Proceedings

1. «Παιγνιώδεις τρόποι αξιολόγησης και αρχαία ελληνικά» [Gameful Assessment and Ancient Greek], *Proceedings of the 2<sup>nd</sup> Panhellenic Conference "The Educational Play in typical and non-typical education"*, Vol. 1, Athens (2022), 55-66.

- 2. "Αρχαία ελληνικά: χαμένο παιχνίδι ή δυναμική ευτοπία; Σκέψεις, εισηγήσεις και προβληματισμοί για μια πιο πολυτροπική προσέγγιση", [Ancient Greek: Lost Game or a Dynamic Eutopia? Thoughts, Suggestions and Considerations for a More Polytropic Approach], Proceedings of the 3<sup>rd</sup> International Conference Literacy and Contemporary Society: Identity, Texts, Institutions, Ministry of Education, Culture, Sports and Youth, Cyprus Pedagogical Institute and University of Cyprus, 11-12 October 2019, "Filoxenia" Conference Centre, Nicosia, 457-472.
- 3. "Design and Implementation of an Online Language Course: Teaching Ancient Greek to Adults", *Proceedings of the 62<sup>nd</sup> Annual Conference of the International Council for Educational Media*, September 2012, Cyprus.
- 4. Georghiades, A., Pavlou, M. and Zangoulos, G, "Telexetasis: Anywhere-Anyplace Reliable Cost-Effective e-Exam Presence Verification", Proceedings of the 25<sup>th</sup> Annual EADTU Conference: The Role of Open and Flexible Education European Higher Education Systems for 2020: New Models in New Markets, New Media, September 2012, Cyprus.
- **5.** Pavlou, M. and Petrides, A., "Language Teaching in Open and Distance Education: The Example of ELP 32: 'Introduction to Ancient Greek'", *Proceedings of the 6<sup>th</sup> International Conference in Open and Distance Learning*, October 2011, Loutraki, Corinth.

#### F. Book reviews

- 1. Kurke, L. and Neer, R. 2019. *Pindar, Song, and Space: Towards a Lyric Archaeology*. Baltimore: Johns Hopkins University Press, in *The Art Bulletin* (September 2021) 149-151. Doi: 10.1080/00043079.2021.1917277.
- 2. Phillips T. 2016. *Pindar's Library: Performance Poetry and Material Texts*. Oxford: Oxford University Press, in *Journal of Hellenic Studies* 138 (2018) 261-262.
- 3. Nicholson, N. 2016. *The Poetics of Victory in the Greek West: Epinician, Oral Tradition, and the Deinomenid Empire*, New York: Oxford University Press, 2016, in *Classical Review* 67.1 (2016) 7-9.
- 4. Stoneman, R. 2014. Pindar, London and New York, in Classical Review 65.2 (2015) 339-341.
- 5. Burnett, A. P. 2009. *Pindar*. Ancients in Action, London, in *Bryn Mawr Classical Review* 2010.03.34.
- 6. Morrison, A. 2007. *Performances and Audiences in Pindar's Sicilian Victory Odes*, Bulletin of the Institute of Classical Studies Supp. 95, London, in *Journal of Hellenic Studies* 129 (2009) 139-140.
- 7. Broccia, G. 2007. La Rappresentazione del Tempo nell' Opera de Orazio, Rome, in Journal of Roman Studies 98 (2008) 235-236.
- 8. Burnett, A. P. 2005. *Pindar's Songs for Young Athletes of Aigina*. Oxford, in *Mnemosyne* 61.2 (2008) 306-309.

# G. Teaching material

- 1. "Επιτέλεση στα Είδη εκτός Δράματος". ["Performativity in Non-Dramatic Greek Poetry"]. The material was produced for the purposes of the Postgraduate Programme "Greek Language and Literature" (Module: "Theoretical Approaches to Ancient Greek Literature") of the Open University of Cyprus (2011).
- 2. Ancient Greek Handbook Vol I (pp. 65)
- 3. *Ancient Greek Handbook* Vol II (pp. 66)
- 4. *Ancient Greek Handbook* Vol III (pp. 40)

# H. Translations (into Modern Greek)

- 1. Translation of Euripides' *Iphigenia at Aulis*. The translation was conducted in collaboration with Dr Maria Gerolemou kai Dr Chrysanthi Demetriou for the purposes of a performance directed by Magdalena Zira.
  - https://magdalenazira.wordpress.com/2015/11/16/iphigenia-at-aulis-a-staged-reading/
- 2. Translation of Tennessee Wiliams' play, *A Glass Menagerie* (*To γυάλινο θηριοτροφείο*). The translation was conducted for the purposes of the Postgraduate Programme "Theatre Studies" of the Open University of Cyprus (2011).
- 3. The following four (4) academic articles have been translated into Modern Greek for the purposes of the Undergraduate Programme "Studies in Hellenic Culture (Module: "Tragedy") of the Open University of Cyprus (2011):
- F. Garvie, "Introduction", in Aeschylus, *Choephori*, with Introduction and Commentary by A. F. G., Oxford: Clarendon Press 1986, ix-liv.
- J. J. Helm, "Aeschylus' Genealogy of Morals", *Transactions and Proceedings of the American Philological Association* 134 (2004), 23-54.
- M. Bowie 'Religion and politics in Aeschylus' *Oresteia*', *Classical Quarterly* 43 (1993), 10-31.
- D. Cohen 'The Theodicy of Aeschylus: Justice and Tyranny in the *Oresteia' Greece and Rome* 33 (1986), 129-141.
- 4. Translation into Modern Greek of all documents related to a project coordinated by the NGO *Training and Research Centre*. The project was funded by *EuropeAid (Cypriot Civil Society in Action II Programme*, March 2011-December 2011) <a href="http://www.intrac.org/resources.php?action=resource&id=716">http://www.intrac.org/resources.php?action=resource&id=716</a>
- 5. Translation into Modern Greek of the *Domestic Violence* Guide published by *Womens' Aid* Organisation (2007). The translation was conducted in collaboration with Dr George Zaggoulos) <a href="http://www.womensaid.org.uk/landing">http://www.womensaid.org.uk/landing</a> page.asp?section=0001000100080004

# II. Non-Academic Publications: Articles, Poems, Translations, Plays, Reviews (in Modern Greek)

# A. Poetry Collection

1. Ακρωτηριασμένα Αγάλματα στο Σεληνόφως [Mutilated Statues under the Moonlight] Athens: Iolkos Publications, 2009.

# B. Articles with a literary, cultural or philosophical scope / Interviews

- 1. «Σκέψεις εν καιρώ κορωνοϊού» [Thoughts during the pandemic], *ANEY* Magazine, Spring 2021.
- 2. «Με τις κλασικές γλώσσες αποκτούμε βαθιά συνείδηση του εαυτού μας» (With the classical languages we gain a deeper understanding of ourselves) [interview] *Philenews* 7 September 2022
  - https://www.philenews.com/koinonia/eidiseis/article/1013179/-me-tis-klasikes-gosses-apoktoyme-bathia-syneidisi-toy-eaftoy-mas
- 3. «Ο χρόνος είναι χρήμα;» [Is Time Money?], ANEY Magazine, Winter 2020.
- 4. «Σωκρατική σχολή και κορωνοϊός» [Socratic *schole* and the Coronavirus], *Paideia-news*, 23 May 2020 <a href="https://paideia-news.com/koinonia/2020/05/23/sokratiki-sxoli-kai-koronoios/">https://paideia-news.com/koinonia/2020/05/23/sokratiki-sxoli-kai-koronoios/</a>
- 5. «Ρίτσος Eroticus» ["Ritsos Eroticus"], ANEY Magazine, Winter 2014.
- 6. «Το πολιτιστικό χρηματιστήριο αξιών» [The cultural stock exchange], *Kathimerini* Newspaper, 27 June 2010.

# C. Poems in literary magazines

- 1. «Σκηνές Θεάτρου Στιγμιότυπα», [Theatre Stages Vignettes] ANEY Magazine, Winter 2020.
- 2. «Σκηνές ανατολής και δύσης», [Vignettes from the East and the West] *ANEY* Magazine, Spring 2020.
- 3. «Άλντα Μερίνι, Άγιοι Τόποι» [Alda Merini: *Holy Land*], translation from Italian, *ANEY* Magazine, Spring 2017.
- 4. «Άλντα Μερίνι: 5 Ποιήματα» [Alda Merini: 5 Poems], translation from Italian, *ANEY* Magazine, Autumn 2012.

# D. Plays

- 1. "Oven Roasted Suckling Pig", First prize (New Playwright category), in the Panhellenic Play Competition organized by the Cyprus Playwrights Association (2015).
- 2. "The Murderer", First prize in the Panhellenic Radio Play Competition organized by the Cyprus Broadcast Corporation (2014).
- **3.** "The Scarface", presented at THOC Theatre, in Cyprus on 24 November 2013, in the form of staged reading. Director: Lea Maleni Cast: Alexandros Parissis, Penny Finiri.
- 4. "Mum, you're hurting me!", Second prize in the Panhellenic Radio Play Competition organised by the Cyprus Broadcast Corporation (2012)

## E. Literary Reviews

1. Constantia Sotiriou, Bitter Land, Patakis Publications 2019, in ANEY Magazine, Winter 2021.

- 2. Dina Katsouri, *The Bench*, *ANEY* Publications 2018, in *Parathyro*, May 2018 http://parathyro.politis.com.cy/2018/04/to-pagkaki-i-nea-poiitiki-syllogi-tis-ntinas-katsouri/
- 3. Demosthenes Papamarkos, *Gkiak* [Short Stories Collection], Antipodes Publications, Athens 2014, in *ANEY* Magazine, Autumn 2015.
- 4. Avgi Lille, *Scribbles on a life-jacket* [Poetry Collection], Nicosia 2011, in *ANEY* Magazine, Spring 2013.
- 5. Tolis Nikephorou, *Chalk on Blackboard* [Poetry Collection], Mandragoras Publications, Athens 2012, in *ANEY* Magazine, Winter 2012.
- 6. Theatre Review, *Metamorphosis*, directed by M. Zira (THOK, New Stage), in *Synchroni Apopsi* 2011.

# Paper Presentations at Conferences, Colloquia and Seminars / Public Speeches

#### 2023

- 1. "Entangled between the *Odyssey* and the *Iliad*; Allusions to Homer at the opening of the *Protagoras*", Plato's Epic Entanglements Workshop, Durham University, 23-24 June 2023 (invited speaker)
- 2. "Presentation of the AUGE (Advancing Utterly Green Environments) Project", Seminar titled: Schools & Sustainable Development: Seeking for Green and Fruitful Answers for the New Generation, Orthodox Academy of Crete, Chania, May 2023.

#### 2022

- 3. "What is creativity and how could we cultivate creativity in the classroom?", One-day seminar organized by the Archbishop Makarios III Lyceum and the Nikolaideion Gymnasium of Pafos, Cyprus, 15 December 2022.
- 4. "Δοκεῖ μοι τοίνυν χαριέστερόν εἶναι ὑμῖν μῦθον λέγειν" ("It seems to me that it is more pleasant to tell you a myth"), One-day conference on the Teaching of Philology in Secondary Education, Ioannina, Greece 7 December 2022.
- 5. "Some thoughts on St Basil's *Ad Adolescentes*", Ioannina Philology Department, 6 December 2022.
- 6. "Plato on the relationship between soul and body in perception", 7<sup>th</sup> Panhellenic Conference on the *Philosophy of Science*, Athens University, December 2022 (planned).
- 7. "Keep the Discussion Going: Politeness (and Impoliteness) Strategies in the *Protagoras*", International Conference: Περὶ ἐπῶν δεινὸν εἶναι: *Philological-literary perspectives on Plato's Protagoras*, Pisa University, 24-25 November 2022 (planned invited speaker)

- 8. "Παιδεία ή παιδιά. Δίλημμα ή Ψευδοδίλημμα;" [Paideia or paidia? Dilemma or Pseudodilemma?], Speech at the Award Ceremony organized by the Cyprus Ministry of Education, Culture, Sports and Youth for the 6<sup>th</sup> Pancyprian School Competition on the Ancient Greek Language titled "Φίλος, ἄλλος ἐγώ".
- 9. Speech on the Greek poet Yiannis Ritsos, Salamiou, 10 July 2022

## 2021

- 10. "Παιγνιώδης αξιολόγηση και αρχαία ελληνικά" [Playful Assessment and Ancient Greek], 2<sup>nd</sup> Panhellenic Conference "Educational Play and Art in Education and Culture", organized by the Museum of School Life and Education, Athens, Greece (online conference).
- 11. "Προάγοντας την παιγνιώδη μάθηση: Κάποια ενδεικτικά παραδείγματα" [Advancing playful learning: Some indicative examples], Workshop offered to secondary-education teachers of Ancient Greek. The Workshop formed part of the Conference "Classical Studies: Diachronic meanings and contemporary approaches", organized by the Department of Secondary General Education of the Cyprus Ministry of Education, Culture, Sports and Youth, University of Cyprus, Nicosia.
- 12. "Clement of Alexandria and the breast of God the Father", International Conference: *Motherhood and Breastfeeding in Antiquity and Byzantium*, 5-7 November 2021, University of Cyprus, Nicosia.

#### 2020

- 13. "Self-assessment quizzes and badges", 4<sup>th</sup> Panhellenic Online Conference MoodleMoot, 27-28 November 2020.
- 14. "Pindar's Cosmogonic *Chronos*", *Pindar, Early Greek Philosophy, and Greek Religion*, University College London, London (Invited speaker), 14-15 May 2020 (cancelled due to Covid-19 restrictions).
- 15. "Education in Plato", *Bristol Hellenic Society*, Bristol, U.K. (Invited speaker), 20 May 2020 (cancelled due to Covid-19 restrictions).
- 16. «Η γυναίκα σήμερα και χτες», Μητρόπολη Τριμυθούντος, 15 Μαρτίου 2020 (Invited speaker) (cancelled due to Covid-19 restrictions)
- 17. "Χρόνος και χρονικότητα στην ποίηση του Κώστα Μόντη" [Time and Temporality in the poetry of Costas Montis], Panos Solomonides Hall, Limassol (Invited speaker), 8 February 2020.

# 2019

18. "Αρχαία ελληνικά: χαμένο παιχνίδι ή δυναμική ευτοπία; σκέψεις, εισηγήσεις και προβληματισμοί για μια πιο πολυτροπική προσέγγιση" [Ancient Greek: Lost Game or a Dynamic Eutopia? Thoughts, Suggestions and Considerations for a more polytropic approach], 3<sup>rd</sup> International Conference *Literacy and Contemporary Society: Identity, Texts, Institutions*,

- Ministry of Education, Culture, Sports and Youth, Cyprus Pedagogical Institute and University of Cyprus, 11-12 October 2019, "Filoxenia" Conference Centre, Nicosia.
- 19. "Plato's Citation of the Poets in *Protagoras*", 48<sup>th</sup> Annual Conference of the Israel Society for the Promotion of Classical Studies, Tel Aviv University, Israel, 28-29 May 2019.
- 20. "Ιλιάδος Επίσκεψις" [Revisiting the *Iliad*], Theological School of the Church of Cyprus, 22 March 2019. The talk was delivered within the framework of the festival Europeen Latin Gree, organized by the University of Lyon, France.

#### 2018

- 21. "Pindar's *Pythian* 4", International Conference, *Conflicting Chronologies in the Pre-modern World: Measuring Time from Antiquity to the Middle Ages and Renaissance*, University College Dublin, Dublin, Ireland.
- 22. "Game-Informed Assessment and Student Experience: Applying Some of James Paul Gee's Learning Principles to an Archaic Greek Lyric Poetry Course", *Gamification Research Colloquium*, Cyprus University of Technology, Limassol, Cyprus.
- 23. "Time and Chronology in Pindar's *Olympian* 10", International Conference: *Time and Chronology in Creation Narratives*, University of Wales Trinity St David, Lampeter, Wales.
- 24. «Καλές Πρακτικές Παρουσιάσεων και Λογισμικά Παρουσιάσεων (Powerpoint & Prezi) [Presentation Skills and Presentation Software]», Seminar, Centre for Teaching and Learning, University of Cyprus.

#### 2017

25. "Playing" with Archaic Lyric Poetry Through Creative Writing, Painting, Movie-Making, and Music", International Conference: *Adult Education Policy and Practice: Gamification, Entrepreneurship Education and Education Policies*, CARDET, Nicosia, Cyprus.

# 2016

- 26. "Feminizing Time through Grammatical Gender in Pindar's *Epinicians*", International Conference: *Engendering Time*, Bates College, Lewiston ME, HΠA.
- 27. «Αναπαραστάσεις του χρόνου στην ποίηση του Πινδάρου» [Representations of Time in Pindar's Poetry], Research Colloquium of the Department of Classics, University of Cyprus, Cyprus.
- 28. Book presentation: Athena Stylianou, I Choose Life, Nicosia 2016.

# 2015

- 29. "Leisure, Teaching, and Philosophy in the *Protagoras*", International Conference: *Framing the Dialogues: How to Read Openings and Closures in Plato*, Department of Classics and Philosophy, University of Cyprus, Cyprus.
- 30. "Clytemnestra's letter in Iakovos Kambanellis' 'Letter to Orestes'", International Conference: *Modern Greek Language, Literature, History and Civilization*, Adam Mickiewicz University, Poznan, Poland.

31. "Οι ματωμένες μεταφράσεις των αρχών του 20ου αιώνα στην Ελλάδα" [The "blooded" translations of the beginnings of the 20<sup>th</sup> century in Greece] (Seminar), Centre for Teaching and Learning, University of Cyprus. The seminar was co-organized with Dr Maria Gerolemou and Dr Chrysanthi Demetriou.

#### 2014

32. "Cronos, Khronos, and the Cronion Hill in Pindar's *Olympian* 10", Center for Hellenic Studies Spring Research Symposium, Washington DC, USA.

## 2013

33. "Mythical and Sartrian Influences in Yannis Ritsos' *Fourth Dimension*", International Conference: *Reception of Ancient Myths in Ancient, Modern and Postmodern Culture*, Lodz University, Poland.

#### 2012

- 34. "Telexetasis: Anywhere-anyplace Reliable Cost-Effective e-Exam Presence Verification", International Conference: 25<sup>th</sup> Annual EADTU Conference: The role of Open and Flexible Education in European higher education systems for 2020: new models in new markets, new Media, Paphos, Cyprus.
- 35. "Design and Implementation of a Language Module: Teaching Ancient Greek to Adults", International Conference: 62<sup>nd</sup> Annual Conference of the International Council for Educational Media 2012, CARDET, Nicosia, Cyprus.
- 36. "Οδύσσειας ψ: Οδυσσέως υπό Πηνελόπης αναγνωρισμός", "Free Thinking" Group, Paphos.

# 2011

- 37. "Η διδασκαλία των αρχαίων ελληνικών στην ανοικτή και εξ αποστάσεως εκπαίδευση" [Teaching Ancient Greek in Open and Distance Education], Sixth International Conference on Open and Distance Learning, Loutraki, Corinth, Greece.
- 38. "Η θεωρία της ευγένειας και οι δημηγορίες στον Θουκυδίδη" [Politeness Theory in Thucydides' Speeches], Research Colloquium, Department of Classics, University of Cyprus, Cyprus.

## 2010

39. "Τεχνικές Πλαισίωσης των Δημηγοριών του Θουκυδίδη" [Framing Techniques in Thucydides' Speeches], Fourth International Conference on Thucydides: Thucydides' Techniques: Between Historical Research and Literary Representation, Alimos, Athens, Greece.

#### 2009

40. "Pindar and the Past", International Conference: *History without Historians: Greek and their Past in the Archaic and Classical Ages*, Edinburgh University, Edinburgh, U.K. (invited speaker).

- 41. "Greek Athletics: Realities and Idealization", *Advanced Seminar in the Humanities* II, Venice International University, Venice, Italy.
- 42. "Pindar *Nemean* 5: Real and Poetic Statues", International Conference: *The Look of Lyric*, Delphi European Centre, Delphi, Greece.
- 43. "Homer and the Geography of Time", International Conference: *Classical Association*, Glasgow University, Glasgow, U.K.

## 2008

- 44. "Past and Present in Pindar's Religious Poetry", International Conference: *Orality, Literacy, Religion*, Radboud University, Nijmegen, Netherlands.
- 45. "Time in Pindar", International Conference: *Classical Association*, University of Liverpool, Liverpool, U.K.

## 2006

- 46. "FAMILY in Pindar's *Epinicians*", Annual Meeting of Postgraduate Students in Ancient Literature, University of Manchester, Manchester, U.K.
- 47. "Epinician Poetry: Between the Past and the Future", International Conference: *Epinician Poetry*, University College London, U.K.
- 48. "Pindar and the Reconstruction of the Past", International Conference: *Classical Association*, University of Newcastle, Newcastle, U.K.

# 2005

49. "Pindar and the Past: Muses and Tradition", Department of Classics and Ancient History, Bristol University, Bristol, U.K.